

Every driver of a farm machine or combination of farm vehicles who contravenes this section is liable to a fine of \$120 to \$360.

**8.** An escort vehicle that precedes a farm machine or combination of farm vehicles must be equipped with at least one amber beacon or strobe light or an equivalent light bar mounted on top of the vehicle. The amber beacon or strobe light or the light bar must be visible to the driver of a road vehicle approaching from the front at a distance between 300 m and 30 m.

Every driver of a farm machine or combination of farm vehicles who contravenes this section is liable to a fine of \$240 to \$720. However, the fine is \$60 to \$180 if the offence is committed because of the position or visibility of an amber beacon or strobe light or the light bar.

**9.** An escort vehicle that follows a farm machine or combination of farm vehicles must be equipped with at least one amber beacon or strobe light or an equivalent light bar mounted on top of the vehicle or at not less than 1.5 m from the ground. The amber beacon or strobe light or the light bar must be visible to the driver of a road vehicle approaching from the rear at a distance between 300 m and 30 m.

Every driver of a farm machine or combination of farm vehicles who contravenes this section is liable to a fine of \$120 to \$360. However, the fine is \$60 to \$180 if the offence is committed because of the position or visibility of an amber beacon or strobe light or the light bar.

**10.** No person may drive a farm machine or a combination of farm vehicles that is wider than 5.3 m

(1) if, due to weather conditions, the visibility is less than 500 m; or

(2) in school zones from 7:30 a.m. to 8:30 a.m., 11:30 a.m. to 1:30 p.m. and 3:00 p.m. to 4:30 p.m. on school days.

Every driver of a farm machine or combination of farm vehicles who contravenes subparagraph 1 of the first paragraph is liable to a fine of \$240 to \$720. Every driver who contravenes subparagraph 2 of the first paragraph is liable to a fine of \$120 to \$360.

**11.** The driver of an escort vehicle must

(1) maintain a distance between 100 m and 150 m from the farm machine or combination of farm vehicles being escorted;

(2) be able to communicate, using a radio system, with the driver of the farm machine or combination of farm vehicles and with the driver of the other escort vehicle, if applicable;

(3) drive with the amber beacon or strobe light or the light bar of the escort vehicle turned on;

(4) turn off the amber beacon or strobe light or the light bar when the escort vehicle is no longer required under section 6 or 7; and

(5) reduce the brightness of the light bar when used at night.

Every driver of an escort vehicle who contravenes

(1) subparagraph 1, 4 or 5 of the first paragraph is liable to a fine of \$60 to \$180; or

(2) subparagraph 2 or 3 of the first paragraph is liable to a fine of \$120 to \$360; however, if the offence is committed in relation to the amber beacon or strobe light or the light bar of the escort vehicle preceding the farm machine or the combination of farm vehicles, the driver is liable to a fine of \$240 to \$720.

**12.** The driver of a farm machine or combination of farm vehicles referred to in section 4 or 5 must drive with the lamps prescribed by those sections turned on.

Every driver who contravenes this section is liable to a fine of \$120 to \$360.

**13.** This Regulation comes into force on 1 January 2013.

1985

## Draft Regulation

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry  
(R.S.Q., c. R-20)

### Commission de la construction du Québec — Vocational training of workforce — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of workforce in the construction industry, made by the Commission de la construction du

Québec and the text of which appears below, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The object of the draft Regulation is to adapt and amend the current regulation to better reflect the realities of the labour market. More specifically, it creates two new specialties as part of the trade of carpenter-joiner, namely the specialties of deep foundation installer and concrete former. It also changes the periods of apprenticeship for all the specialties of the trade, as well as the apprenticeship a person qualified in one or other of the specialties is required to complete.

The draft Regulation also introduces the specialty of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast in the trade of crane operator, specifies the conditions relating to apprenticeships, and defines eligibility for the qualification examination prescribed for the specialty. The duration of the apprenticeship as a crane operator is increased.

Lastly, the draft Regulation merges two existing trades, ornamental iron worker and structural steel erector, to create the trade of ironworker. It defines the rules governing eligibility for the qualification examination for the new trade, and the specific training that will allow journeymen ornamental iron workers and structural steel erectors to qualify as journeymen ironworkers.

Further information may be obtained by contacting Diane Lemieux, President and Chief Executive Officer, Commission de la construction du Québec, 3530, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, H3R 2G3; telephone: 514 341-7740, extension 6331.

Any person having comments to make on the matter is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to Diane Lemieux, President and Chief Executive Officer, Commission de la construction du Québec, 3530, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, H3R 2G3; telephone: 514 341-7740, extension 6331.

LISE THÉRIAULT,  
*Minister of Labour*

---

## **Regulation to amend the Regulation respecting the vocational training of workforce in the construction industry**

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry  
(R.S.Q., c. R-20, s. 123.1, 1st par., subpars. 2, 3, 5 and 10)

**1.** The Regulation respecting the vocational training of workforce in the construction industry (c. R-20, r. 8) is amended in section 5 by adding the following after the second paragraph:

“An apprentice crane operator who has completed a period of apprenticeship related only to work pertaining to the specialty of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast is eligible for the qualification examination prescribed for that specialty.

An apprentice crane operator who has completed a period of apprenticeship related only to work pertaining to the specialty of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast, as well as the holder of a journeyman competency certificate corresponding to the specialty of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast, are eligible for the qualification examination prescribed for crane operators, if they have accumulated at least 2 000 hours of apprenticeship for the trade of crane operator excluding the hours worked in the specialty of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast.

An apprentice carpenter-joiner who has completed two periods of apprenticeship related only to work pertaining to one of the specialties of deep foundation installer, concrete former or flooring-layer-sander is eligible for the qualification examination prescribed for the corresponding specialty.

An apprentice carpenter-joiner who has completed two periods of apprenticeship related only to work pertaining to one of the specialties of deep foundation installer, concrete former or flooring-layer-sander as well as the holder of a journeyman competency certificate in one of those specialties, are eligible for the qualification examination prescribed for carpenter-joiners, if they have accumulated at least 2,000 hours of apprenticeship for the trade of carpenter-joiner excluding the hours worked in their specialty.”.

**2.** The following is inserted after section 33.7:

**33.8** A person who, in accordance with section 15.5 of the Regulation respecting the issuance of competency certificates (c. R-20, r. 5), obtained, between 1 May 2007 and (*insert the date of coming into force of this Regulation*), an exemption from the obligation to hold a competency certificate as an operator of concrete pumps equipped with a distribution mast, is exempted from the qualification examination referred to in Division IV and may obtain a journeyman competency certificate corresponding to that speciality in accordance with the provisions of section 1.2 of the Regulation respecting the issuance of competency certificates, as if that person had been exempted from that examination pursuant to section 11 of this Regulation.

**33.9** An apprentice crane operator who began a period of apprenticeship for that trade before (*insert the date of coming into force of this Regulation*) and who finishes the period of apprenticeship within 24 months of starting it is eligible for the qualification examination for the trade of crane operator.

**33.10** An apprentice structural steel erector, apprentice ornamental iron worker or apprentice ironworker is eligible for the qualification examination for the trade of ironworker, if he has accumulated at least 6 000 hours of apprenticeship relating to work pertaining to the trade of structural steel erector, ornamental iron worker or ironworker.

Beginning on (*insert the date of coming into force of this Regulation*), a person referred to in the first paragraph may only continue his apprenticeship in the trade of ironworker.

**33.11** A person who, on (*insert the date of coming into force of this Regulation*), holds a journeyman competency certificate allowing him to practise the trade of structural steel erector or ornamental iron worker, may continue to practise that trade on the conditions stipulated by this Regulation prior to that date, until (*insert the date of the fifth anniversary of the date of coming into force of this Regulation*).

**33.12** The wage rates for the holder of an apprentice competency certificate as an ironworker, issued according to the provisions of section 28.19 of the Regulation respecting the issuance of competency certificates, in relation to the wage rates for a journeyman, are the percentages prescribed for a trade with two periods of apprenticeship, as set out in section 25, with a percentage of 85% for the third period.

**33.13** The wage rates for the holder of an apprentice competency certificate as a crane operator who began a period of apprenticeship before (*insert the date of coming into force of this Regulation*), in relation to the wage rates for a journeyman, are the percentages prescribed for a trade with one period of apprenticeship, as set out in section 25, with a percentage of 85% for the second period.”.

**3.** Schedule A to the Regulation is amended

(1) by inserting the following after the definition of **Specialty in flooring-layer-sander** in section 1:

**“Specialty in deep foundation installation.** The trade of carpenter-joiner includes the specialty in deep foundation installation.

The term “deep foundation installer” means any person who performs construction, erection and repair work for the installation of deep foundations, such as the installation, hoisting and handling of: steel sheet-piling, shoring piles, wales, braces, struts, bearing piles and temporary steel or timber stays driven into the ground.

**Specialty in concrete forming:** The trade of carpenter-joiner includes the specialty in concrete forming.

The term “concrete former” means any person who performs construction, erection and repair work on concrete forms including forms for footings, walls, piers, columns, beams, slabs, stairs, roads, sidewalks and curbs at ground level and form ties.”;

(2) by inserting the following after the second paragraph of section 3:

**“Specialty of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast:** The trade of crane operator includes the speciality of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast.

The term “operator of concrete pumps equipped with a distribution mast” means any person who operates truck-mounted concrete pumps equipped with a distribution mast.”;

(3) by replacing the paragraph preceding section 7 by the following:

“Group III includes the trades of ironworker, boiler-maker and reinforcing steel erector.”;

(4) by striking out section 7;

(5) by replacing section 9 by the following:

**“9. Ironworker:** The term “ironworker” means any person who, with the exception of work done for the construction or maintenance of electric power transmission and distribution lines, performs:

(a) the erection and assembly of all iron and steel parts used in the construction of:

- i. buildings, including partitions, prefabricated roofs, wall sections including metal windows;
- ii. completely prefabricated buildings;
- iii. bridges, viaducts, subways and tunnels;
- iv. antennas for radio and television broadcasting stations;
- v. hoists, car dumpers, cranes, conveyors, ore unloaders;
- vi. lock gates, head gates;
- vii. hydraulic regulating equipment;
- viii. coal, stone, coke, sand and ore towers, bins and hoppers;
- ix. ash chutes and hoppers;

(b) the erection of concrete structural members (wall panels, floor or ceiling slabs) when mechanical equipment is used;

(c) the erection and construction of all sectional and otherwise assembled stacks, as well as the extension and repair of such stacks;

(d) the unloading, hoisting and setting of complete boilers, steam drums and assembled sections of tubular boilers and machinery into their approximate positions;

(e) torch-cutting, welding, riveting, rigging, scaffolding, framing, erecting and dismantling of temporary or supporting work in connection with any of the above operations;

(f) by means of equipment, tools or welding, the tracing, cutting, preparation and assembly of all metal pieces for the manufacture of items such as: inside and outside stairs, railings, fences (except wire fences), gates, windows, canopies, cellar and inspection traps, all types of wire netting, coal chutes, vault doors, fire doors, partitions, lifesaving equipment or any other similar work; and the installation and erection of the above items.

Performance of the work described in the first paragraph includes trade-related handling for the purposes of immediate and permanent installation.”.

**4.** Schedule B to the Regulation is replaced by the following:

**“SCHEDULE B**  
(ss. 5, 11, 14 and 17)

Group	Trade	Apprenticeship period(s)	Ratio of apprentice(s) per qualified worker(s)	
			Apprentice	Qualified worker(s)
I	1. Carpenter-joiner	3	1	5
	2. Interior systems installer	3	1	5
II	3. Crane operator	2	1	1
	4. Shovel operator	1	1	1
	5. Heavy equipment operator	1	1	2
	6. Heavy equipment mechanic	3	1	1

Group	Trade	Apprenticeship period(s)	Ratio of apprentice(s) per qualified worker(s)	
			Apprentice	Qualified worker(s)
III	7. (Repealed)			
	8. Boilermaker	3	1	5
	9. Ironworker	3	1	5
	10. Reinforcing steel erector	1	1	5
IV	11. Tinsmith	3	1	2
	12. Roofer	1	1	4
V	13. Painter	3	1	5
	14. Resilient flooring layer	1	1	2
	15. Insulator	3	1	5
VI	16. Plasterer	3	1	5
	17. Cement finisher	2	1	5
	18. Bricklayer-mason	3	1	5
	19. Tile setter	3	1	5
VII	20. Millwright	3	1	5
VIII	21. Electrician	4	1	2
IX	22. Pipe fitter	4	1	2
	22.1 Fire protection mechanic	4	1	1
	22.2 Refrigeration mechanic	4	1	2
X	23. Elevator mechanic	5	1	1
XI	24. Erector-mechanic (glazier)	3	1	3

**5.** Schedule C to the Regulation is replaced by the following:

**“SCHEDULE C**  
(s. 4)

ACTIVITIES OF TRADES

**1. Carpenter-joiner**

- installation of doors and windows;
- installation of prefabricated coverings;
- installation of cupboards and other workshop prepared or manufactured items;
- installation of gypsum board.

**2. Tinsmith**

- installation of gutters;
- installation of prefabricated coverings.

**3. Painter**

- pointing and filling joints (gypsum board).

**4. Plasterer**

- pointing and filling joints (gypsum board).

**5. Interior systems installer**

- installation of gypsum board.

**6. Erector-mechanic (glazier)**

- setting doors and windows;
- installing mirrors and show windows.”.

**6.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1982

**Draft Regulation**

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry  
(R.S.Q., c. R-20)

**Commission de la construction du Québec**  
— **Issuance of competency certificates**  
— **Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the issuance of competency certificates, made by the Commission de la construction du Québec and the text of which appears below, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation sets out some of the terms and conditions for obtaining the specialty of operator of concrete pumps equipped with a distribution mast for employees already working as crane operators with an exemption. In addition, for the purpose of creating the new trade of ironworker, resulting from the merging of the trades of ornamental iron worker and structural steel erector, the draft Regulation sets out the procedure for converting the competency certificates affected by the merger.

Further information may be obtained by contacting Diane Lemieux, President and Chief Executive Officer, Commission de la construction du Québec, 3530, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, H3R 2G3; telephone: 514 341-7740, extension 6331.

Any person having comments to make on the matter is requested to submit written comments before the expiry of the 45-day period to Diane Lemieux, President and Chief Executive Officer, Commission de la construction du Québec, 3530, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, H3R 2G3; telephone: 514 341-7740, extension 6331.

LISE THÉRIAULT,  
*Minister of Labour*